



PRESENTA

ATMOS RÉGULATEUR ENAMEL COLIBRIS E ATMOS RÉGULATEUR WOOD MARQUETERIE

DUE NUOVE INTERPRETAZIONI DELL'ATMOS RÉGULATEUR:

UN RICERCATO SAVOIR-FAIRE DECORATIVO PORTATO A NUOVE VETTE

PUNTI SALIENTI:

- **Maestria nella smaltatura:** 230 ore di lavoro necessarie per realizzare la miniatura dipinta in smalto Grand Feu sui quadranti delle pendole e sulle tavole decorative della nuova Atmos Régulateur Enamel Colibris
- **L'arte dell'intarsio in legno:** 52 listelli di legno dello spessore di soli 0,6 mm, ciascuno tagliato a mano, colorato e laccato singolarmente prima di essere meticolosamente applicato ai pannelli dell'Atmos Régulateur Wood Marqueterie
- **Precisione celeste:** una lettura precisa dell'ora con visualizzazione di tipo regolatore, completata da un calendario e da un indicatore delle fasi lunari con una precisione di 3.821 anni per il calibro Atmos Calibro 582

Jaeger-LeCoultre presenta due nuove interpretazioni artistiche dell'Atmos Régulateur Calibro 582, con il meccanismo della pendola inserito in una teca di vetro trasparente e incorniciato da due suggestivi pannelli decorativi. Le nuove pendole rappresentano una magistrale dimostrazione di due tecniche artigianali tradizionali e approcci creativi molto diversi, qualità da tempo coltivate dalla Grande Maison parallelamente alla sua ricerca della precisione nella misurazione del tempo. L'Atmos Régulateur Enamel Colibris è decorato con fiori e colibrì (*colibris* in francese) dipinti in miniatura in smalto Grand Feu, e l'Atmos Régulateur Wood Marqueterie presenta uno straordinario design Art Déco con intarsi in legno. Le nuove pendole saranno presentate nell'ambito di una mostra organizzata dalla Maison di Milano dal 21 al 26 aprile 2026 durante la Milano design Week, la fiera internazionale del design più importante al mondo.

IL TEMPO TRASFORMATO IN ARTE

Il potere intramontabile di una visione del 1928: Grazie al suo meccanismo unico, un concetto rivoluzionario e visionario inventato nel 1928 dall'ingegnere svizzero Jean-Léon Reutter e ulteriormente sviluppato dagli orologiai di LeCoultre & Cie (in seguito Jaeger-LeCoultre) per rendere il progetto realizzabile in serie, Atmos funziona indipendentemente dall'intervento umano, il che significa che non necessita di carica né di alcun altro apporto di energia.



La pendola dall'efficienza senza pari: Conosciuta come “la pendola alimentata dall'aria”, è animata da un movimento che raggiunge effettivamente il moto perpetuo traendo la propria energia da variazioni della temperatura ambiente appena percettibili. Questa energia termica si trasforma in energia meccanica, azionando il movimento del bilanciere. Il segreto è racchiuso in una capsula ermeticamente sigillata contenente del gas, collegata da una membrana alla molla del movimento. La minima variazione di temperatura modifica il volume del gas, provocando l'espansione e la contrazione della membrana, che “respira” come il mantice di una fisarmonica, caricando così la spirale e fornendo la minuscola quantità di energia necessaria al bilanciere per compiere la sua oscillazione avanti e indietro una volta al minuto. Una variazione della temperatura di un solo grado Celsius è sufficiente a garantire all'orologio un'autonomia di funzionamento di circa due giorni; il suo consumo energetico è talmente esiguo che occorrerebbero 60 milioni di orologi Atmos per consumare la stessa quantità di energia di una singola lampadina a incandescenza da 15 watt.

Quando il meccanismo diventa arte: I requisiti tecnici dell'Atmos determinano l'architettura distintiva del suo meccanismo che, essendo completamente visibile all'interno della sua teca di vetro, ha definito fin dall'inizio la forte identità estetica della pendola, consentendo così di sperimentare con il design già a partire dagli anni '30. La forza di questa identità rende inoltre l'Atmos una tela ideale per la creatività artistica.

A partire dagli anni '70, Jaeger-LeCoultre ha invitato designer di spicco, insieme a maestri di arti tradizionali – come la smaltatura e l'intarsio, introdotti per la prima volta nel 1934 – a reinterpretare la pendola secondo il proprio stile.

Queste esplorazioni si sono estese alla sperimentazione dei materiali, dall'ambrolite alle costruzioni interamente in vetro, passando per la laccatura e l'incastonatura delle gemme.

Complicazioni progettate per il movimento perpetuo: Poiché la natura del meccanismo Atmos richiede un consumo energetico il più basso e costante possibile, non si presta naturalmente all'aggiunta di altre complicazioni orologiere, il cui funzionamento comporta picchi di energia più elevati. Tuttavia, grazie al lavoro continuo della Manifattura per migliorare le prestazioni della pendola nel corso dei decenni, i suoi ingegneri sono riusciti a sviluppare nel 1992 il primo Atmos con indicazione delle fasi lunari. In seguito sono state introdotte ulteriori complicazioni, tra cui calendari, una mappa celeste, l'equazione del tempo, gli orari di alba e tramonto, una visualizzazione di tipo regolatore e, cosa più notevole, un tellurio.

CALIBRO 582: UN REGOLATORE CON UNA PRECISIONE DI 3.821 ANNI

Caratterizzato da una visualizzazione a regolatore, il Calibro 582, come tutti i calibri Jaeger-LeCoultre, è stato ideato, progettato e prodotto interamente all'interno della Manifattura. In linea con la costante ricerca di precisione della Maison, Atmos Régulateur rappresenta la continuazione moderna di una tradizione secolare di orologi di riferimento scientifici. Nell'orologeria, la visualizzazione a regolatore non nasce come una scelta estetica, bensì per rispondere alle esigenze dell'orologeria professionale ad alta precisione. La separazione delle indicazioni di ore e minuti consente infatti una lettura estremamente chiara delle unità di tempo più piccole, motivo per cui il regolatore veniva spesso utilizzato come riferimento per la regolazione di altri strumenti. In linea con questa ricerca della precisione, l'indicazione delle fasi lunari del Calibro 582 di Jaeger-LeCoultre è



talmente accurata che ci vorrebbero 3.821 anni per accumulare uno scarto di un solo giorno rispetto alla realtà astronomica.

Il design dell'Atmos Calibro 582 è definito da cerchi disposti all'interno di cerchi, con indicazioni concentriche sovrapposte che organizzano le informazioni in modo chiaro e intuitivo. L'ampio anello dei minuti fa da perno all'architettura ed è completato dall'anello delle ore più piccolo, da un anello delle 24 ore e da un'indicazione circolare che comprende il calendario mensile e l'indicazione delle fasi lunari. La simmetria delle indicazioni è amplificata da tre grandi rulli a guida traforati disposti in una formazione a piramide: due rulli laterali, fissati a ponti ad arco sulla sinistra e a destra della linea centrale del meccanismo, sostengono l'anello delle 24 ore sospeso, mentre un rullo stabilizzatore a ore 12 garantisce una perfetta stabilità.

UN TRIBUTO ALL'ARTIGIANALITÀ ARTISTICA

Edizione limitata: Realizzato in soli 3 esemplari e decorato con un'elegante rappresentazione di colibrì, fiori di ciliegio e ortensie, l'**Atmos Régulateur Enamel Colibris** rende omaggio alla delicata bellezza della flora e della fauna naturali, mettendo in risalto sia l'esperienza tecnica orologiaia di Jaeger-LeCoultre sia il savoir-faire artistico coltivato dall'atelier Métiers Rares™ interno.

Una scena di grande maestria artigianale: Il quadrante e le tavole laterali hanno richiesto, solo loro, un totale di 45 cotture di smalto Grand Feu (15 strati per il quadrante e 15 strati per ciascuno dei due pannelli). Ogni cottura comportava un rischio costante di rottura, tale da poter imporre la ripetizione dell'intero processo. La pittura in miniatura viene solitamente eseguita sulle minuscole superfici degli orologi da polso; in questo caso, invece, questi pannelli decorativi – ciascuno delle dimensioni di 196 mm x 105,2 mm – hanno rappresentato una sfida tecnica e artistica significativa, richiedendo ricerche e numerose prove preliminari prima di avviare la smaltatura.

L'acciaio è stato scelto come materiale di base in quanto avrebbe garantito una maggiore resistenza alle ripetute cotture a 800 °C o più, necessarie per ottenere e fissare i colori dello smalto desiderati. In primo luogo, è stato applicato uno strato di contro-smalto sul retro, così da bilanciare le tensioni generate dai molteplici strati di smalto verde scuro sul fronte delle tavole. Per le ampie superfici, gli smaltatori hanno perfezionato la tecnica della "smaltatura a secco", setacciando il pigmento in polvere sulle lastre – un po' come spolverare una torta con zucchero a velo – e ripetendo il processo fino a ottenere la profondità e l'uniformità desiderate.

Inoltre, dopo l'applicazione di ogni strato, le tavole dovevano essere cotte, poi raffreddate e perfettamente appiattite. In tutti questi processi si correva il rischio di bolle, crepe o granelli di polvere, che avrebbero compromesso l'intero lavoro. Infine, una volta completato lo sfondo, il miniaturista ha potuto iniziare la sua opera, bilanciando le apparenti contraddizioni tra estro artistico e precisione assoluta. Il lavoro è stato eseguito in più strati, ognuno dei quali richiedeva una nuova cottura, con il costante rischio di danneggiare irreparabilmente quanto già realizzato. Il risultato è un livello di maestria straordinario, raggiungibile solo dopo innumerevoli anni di esperienza.

Un'illuminazione del tempo, in oro: L'immagine dipinta in miniatura si estende in un flusso ininterrotto, partendo da una ricca composizione floreale sul pannello di sinistra, attraversando l'anello dei minuti smaltato,



fino al pannello opposto, dove tre colibrì volteggiano tra i fiori. Per creare gli anelli delle ore e dei minuti, la base in argento è stata scavata per formare delle cavità poco profonde, successivamente riempite con più strati di smalto, ciascuno dei quali richiedeva una cottura. Raggiunta la profondità e la ricchezza cromatica desiderate, lo smaltatore ha potuto dedicarsi alla pittura in miniatura dei dettagli floreali. La fase finale ha visto l'aggiunta degli indici di ore e minuti mediante la tecnica dello smalto paillonné in foglia d'oro: piccoli frammenti di foglia d'oro, tagliati in forme precise, vengono posizionati e quindi ricoperti da strati di smalto traslucido. La decorazione a smalto dell'Atmos Régulateur Enamel Colibris ha richiesto 230 ore di lavoro.

L'arte dell'intarsio in legno: Atmos Régulateur Wood Marqueterie è una rivisitazione in chiave contemporanea dell'antica arte dell'intarsio in legno. Questa tecnica di arte decorativa fu perfezionata nella seconda metà del XVII secolo, in particolare dai maestri ebanisti olandesi e francesi, il più celebre dei quali fu André-Charles Boulle, le cui opere – che spesso combinavano il legno con il guscio di tartaruga, l'ottone e altri materiali – realizzate per i palazzi reali francesi sono oggi pezzi da museo di grande valore.

Un'antica disciplina della pazienza: Per realizzare i pannelli decorativi di questa pendola Atmos, il motivo desiderato – un effetto trompe-l'œil di una profondità apparentemente infinita – è stato minuziosamente scavato nella base metallica, lasciando solo le sottili “nervature” dai bordi perfettamente dritti, successivamente placcate in rodio per mettere in risalto la geometria del motivo creato dall'intarsio in legno. È seguita poi la ricerca delle impiallaccature di legno, prevalentemente in noce, selezionate per le loro venature complementari. In un processo durato circa 50 ore, 52 sottili fogli di impiallaccatura, ciascuno con uno spessore massimo di 0,6 mm – sottili come petali di rosa – sono stati tagliati con precisione al micron per adattarsi perfettamente agli spazi predisposti, quindi colorati a mano in una gamma di blu che spazia dal grigio-azzurro chiaro al blu cielo, fino alle tonalità profonde dell'oceano. Una volta completato l'intarsio, la superficie viene verniciata e lucidata, trasformando la pendola in una moderna opera d'arte, con forti richiami al periodo Art Déco in cui è nato l'Atmos.

Un gioco di illusioni geometriche: Le tonalità blu dell'intarsio si integrano armoniosamente con gli elementi del quadrante: il grande contatore dei minuti è laccato in blu, con indici applicati e rodiati a intervalli di cinque minuti. La palette si inverte sul contatore delle ore, dove gli indici laccati di blu ed elementi lucidi rodiati risaltano su uno sfondo argentato opalino. L'indicatore delle fasi lunari riprende questo linguaggio estetico: un cielo laccato blu fa da sfondo a una luna lucida, che emerge da “nuvole” decorate con *azurage*, creando una finitura dalla texture raffinata. L'Atmos Régulateur Wood Marqueterie sarà prodotto in un'edizione limitata di cinque esemplari.

Molto più che uno straordinario segnatempo alimentato dall'aria, Atmos è un *objet d'art* che affascina da oltre nove decenni gli estimatori della creatività, tanto tecnica quanto artistica. Lo splendore di queste due nuove interpretazioni ne rinnova la leggenda, destinata a perdurare per molte generazioni.



CARATTERISTICHE TECNICHE

ATMOS RÉGULATEUR ENAMEL COLIBRIS

Cassa: Dimensioni complessive: L 468 mm x A 183 mm x P 255 mm

Dimensioni delle tavole: 196 mm x 105,2 mm

Movimento: Calibro Jaeger-LeCoultre 582, meccanico, perpetuo

Funzioni: visualizzazione di ore e minuti di tipo regolatore; indicazione delle 24 ore; indicazione del mese; indicazione perpetua delle fasi lunari (discrepanza di un giorno ogni 3.861 anni)

Componenti: 386

Rubini: 30

Quadrante: Miniatura dipinta in smalto Grand Feu; indici delle ore e dei minuti paillonné in foglia d'oro; lancette laccate nere; indicazione delle fasi lunari

Cassa: teca interna in vetro; pannelli decorativi esterni con miniatura dipinta in smalto Grand Feu; base e piedini con finitura PVD e dettagli rodiali

Referenza: Q5604305

Edizione limitata a 3 esemplari

ATMOS RÉGULATEUR WOOD MARQUETERIE

Cassa: Dimensioni complessive: L 468 mm x A 183 mm x P 255 mm

Dimensioni delle tavole: 196 mm x 105,2 mm

Movimento: Calibro Jaeger-LeCoultre 582, meccanico, perpetuo

Funzioni: visualizzazione di ore e minuti di tipo regolatore; indicazione delle 24 ore; indicazione del mese; indicazione perpetua delle fasi lunari (discrepanza di un giorno ogni 3.861 anni)

Quadrante: anello dei minuti: laccato blu, con indici applicati rodiali; anello delle ore: opalino, con indici applicati laccati blu; lancette: laccate blu

Cassa: teca interna in vetro; pannelli decorativi esterni rodiali con intarsi in legno; base e piedini rodiali con finitura spazzolata e satinata

Referenza: Q5556304

Edizione limitata a 5 esemplari



ATMOS

Nata nel 1928, Atmos è una pendola unica. Un'invenzione che sembra sfidare le leggi della fisica, funzionando per secoli senza nessuna fonte di energia convenzionale o sistema di ricarica. Il suo meccanismo è infatti alimentato dalle normali variazioni giornaliere di temperatura: una variazione di un solo grado Celsius è sufficiente per garantire due giorni di autonomia. Fin dagli anni Trenta, Jaeger-LeCoultre ha sfruttato le competenze orologiaie della Manifattura per apportare continui miglioramenti tecnici e i suoi talenti creativi per esaltare la bellezza di questa pendola, magnifica creazione diventata un *objet d'art* di pregio. Mentre il cubo di vetro dal design Art Déco di Atmos II è diventato un classico immediatamente riconoscibile, Jaeger-LeCoultre ha anche collaborato con celebri designer e maestri artigiani per realizzare edizioni speciali di Atmos.

JAEGER-LECOULTRE – L'OROLOGIAIO DEGLI OROLOGIAI™

Dal 1833, ispirandosi alla quieta cornice della Vallée de Joux e guidata da una sete inestinguibile di innovazione e creatività, Jaeger-LeCoultre custodisce il proprio patrimonio distinguendosi per la sua storica maestria nelle complicazioni e la precisione dei suoi movimenti orologiai. La Manifattura, conosciuta come L'Orologiaio degli Orologiai™, ha espresso la propria inesorabile forza creativa attraverso la creazione di oltre 1.400 calibri diversi e l'ottenimento di oltre 430 brevetti. Forti di oltre 190 anni di esperienza e tradizione, gli orologiai de La Grande Maison progettano, producono, rifiniscono e decorano meccanismi straordinariamente precisi e tecnologicamente avanzati, connubio di passione e di un savoir-faire centenario: creazioni uniche e senza tempo, in equilibrio tra passato e futuro, ma sempre di tendenza. Avvalendosi di 180 competenze riunite sotto lo stesso tetto, la Manifattura dà vita a segnatempo di pregio in cui ingegno tecnico e bellezza estetica si coniugano a una raffinatezza sobria e discreta.

jaeger-lecoultre.com